

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 143/2013,**annettu 19 päivänä helmikuuta 2013,****Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY ja komission asetuksen (EY) N:o 692/2008 muuttamisesta siltä osin kuin kyse on monivaiheiseen tyyppihyväksyntään toimitettujen ajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen määrittämisestä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen tyyppihyväksynnästä kevyiden henkilö- ja hyötyajoneuvojen päästöjen (Euro 5 ja Euro 6) osalta ja ajoneuvojen korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta 20 päivänä kesäkuuta 2007 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 715/2007 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 3 kohdan,ottaa huomioon puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle 5 päivänä syyskuuta 2007 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY ⁽²⁾ (puitedirektiivi) ja erityisesti sen 39 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 715/2007 vahvistetaan yhteiset tekniset vaatimukset, jotka koskevat moottoriajoneuvojen ja niiden varaosien tyyppihyväksyntää niiden päästöjen osalta, ja annetaan säännöt, jotka koskevat käytönaikaista vaatimustenmukaisuutta, pilaantumista rajoittavien laitteiden kestävyyttä, ajoneuvon sisäisiä valvontajärjestelmiä (OBD-järjestelmiä), polttoaineen kulutuksen mittaamista ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saantia.
- (2) Moottoriajoneuvojen tyyppihyväksynnästä kevyiden henkilö- ja hyötyajoneuvojen päästöjen (Euro 5 ja Euro 6) osalta ja ajoneuvojen korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 715/2007 täytäntöönpanosta ja muuttamisesta 18 päivänä heinäkuuta 2008 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 692/2008 ⁽³⁾ annetaan hallinnolliset säännökset, jotka koskevat ajoneuvojen vaatimustenmukaisuuden tarkastamista hiilidioksidipäästöjen osalta, sekä asetetaan kyseisten ajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen ja polttoaineenkulutuksen mittaamista koskevat vaatimukset.
- (3) Päästönormien asettamisesta uusille kevyille kuljetusajoneuvoille osana unionin kokonaisvaltaista lähestymistapaa kevyiden hyötyajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi 11 päivänä toukokuuta 2011 annetussa

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 510/2011 ⁽⁴⁾ vahvistetaan velvoite, jonka mukaan on luotava menettely, jonka avulla voidaan laskea valmistuneiden ajoneuvojen asianmukaiset hiilidioksidipäästö-, polttoainetehokkuus- ja massa-arvot, ja varmistaa, että perusajoneuvon valmistajalla on oikea-aikaisesti käytössään valmistuneen ajoneuvon massa- ja hiilidioksidipäästötiedot.

- (4) Valmistuneiden ajoneuvojen hiilidioksidipäästöt olisi asetuksen (EU) N:o 510/2011 mukaisesti kohdennettava perusajoneuvon valmistajalle. Määriteltäessä seurantamenettelyä, jotta varmistetaan valmistuneiden ajoneuvojen hiilidioksidipäästö-, polttoainetehokkuus- ja massa-arvojen asianmukaisuus, olisi selvitettävä kuinka massa- ja hiilidioksidiarvoja seurataan, käyttäen tarvittaessa eri inerttipainoluokkia vastaavista hiilidioksidiarvoista muodostuvaa taulukkoa tai ainoastaan yhtä hiilidioksidiarvoa, joka lasketaan perusajoneuvon massasta sekä N_1 -alaluokittain eritellyistä oletuslisämassoista.
- (5) Näiden asetuksen (EU) N:o 510/2011 liitteessä II olevan B osan 7 kohdassa osoitettujen vaihtoehtoisten menetelmien pohjalta on tarkasteltu eri toimintavaihtoehtoja ja arvioitu niiden tarkkuutta, edustavuutta ja toteutettavuutta. Paras tasapaino valmistuneiden ajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen määrittämistarkkuuden, tähän liittyvien kustannusten ja toteuttamisen helppouden välillä on toimintavaihtoehdossa, joka pohjautuu perusajoneuvon testaamiseen ainoastaan yhdellä arvioidulla massan arvolla ja jossa koria vastaava tekijä lasketaan soveltamalla polynomikaavaa, joka riippuu perusajoneuvon viitemassasta.
- (6) Jotta voidaan varmistaa, että ajoneuvonvalmistajien toimintaa vähennettäessä hiilidioksidipäästöjä asetuksen (EU) N:o 510/2011 mukaisesti voidaan asianmukaisesti ja tehokkaasti seurata, on tarpeen sisällyttää tarvittavat tiedot vaatimustenmukaisuustodistukseen.
- (7) Valmistajille ja kansallisille viranomaisille olisi annettava riittävä valmistelu-aika, jotta ne voivat sopeuttaa menettelynsä uusiin sääntöihin.
- (8) Valmistuneiden ajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen määrittämenettelyn soveltamisesta ja tällaisten päästöjen seurannasta saatavien kokemusten pohjalta on aiheellista tarkastella menettelyä ja arvioida hiilidioksidipäästöjen edustavuutta sekä hiilidioksidipäästöjen seurannan tehokkuutta ja tarkkuutta viimeistään vuoden 2016 lopussa.

⁽¹⁾ EUVL L 171, 29.6.2007, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 263, 9.10.2007, s. 1.⁽³⁾ EUVL L 199, 28.7.2008, s. 1.⁽⁴⁾ EUVL L 145, 31.5.2011, s. 1.

- (9) Sen vuoksi direktiiviä 2007/46/EY ja asetusta (EY) N:o 692/2008 olisi muutettava.
- (10) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat moottoriajoneuvoja käsittelevän teknisen komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 2007/46/EY liitteet I ja IX tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

2 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 692/2008 liitteet I ja XII tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Komissio arvioi tarvetta tarkastella uudelleen asetuksen (EY) N:o 692/2008, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, liitteessä XII olevissa 5.1–5.7 kohdassa esitettyä menettelyä.

Komissio toimittaa tällaiseen arviointiin pohjautuvan raportin siihen tarvittaessa liitettyine soveltuvine ehdotuksineen Euroopan parlamentille ja neuvostolle viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2016.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä helmikuuta 2013.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

4 artikla

1. Siirtymäkaudella 1 päivään tammikuuta 2014 asti asetuksen (EY) N:o 715/2007 soveltamisalaan kuuluvien luokan N₁ perusajoneuvojen vaatimustenmukaisuustodistukset, jotka on annettu direktiivin 2007/46/EY ja asetuksen (EY) N:o 692/2008 mukaisesti ennen tällä asetuksella tehtyjä muutoksia, ovat edelleen voimassa.

2. Siirtymäkaudella 1 päivään tammikuuta 2014 asti asetuksen (EY) N:o 715/2007 soveltamisalaan kuuluvien luokan N₁ valmistuneiden ajoneuvojen vaatimustenmukaisuustodistukset, jotka on annettu direktiivin 2007/46/EY ja asetuksen (EY) N:o 692/2008 mukaisesti ennen tällä asetuksella tehtyjä muutoksia, ovat edelleen voimassa.

3. Kansallisten viranomaisten on 1 päivästä tammikuuta 2013 pidettävä tässä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten mukaisia vaatimustenmukaisuustodistuksia pätevinä.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2014, lukuun ottamatta asetuksen 4 artiklan 3 kohtaa, jota sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2013.

LIITE I

Muutetaan direktiivin 2007/46/EY liitteet I ja IX seuraavasti:

1) Lisätään liitteeseen I 2.17, 2.17.1 ja 2.17.2 kohta seuraavasti:

"2.17 Monivaiheiseen tyyppihyväksyntään toimitettu ajoneuvo (ainoastaan, kun kyseessä ovat asetuksen (EY) N:o 715/2007 soveltamisalaan kuuluvat luokan N₁ keskeneräiset tai valmistuneet ajoneuvot): kyllä/ei ⁽¹⁾

2.17.1 Perusajoneuvon massa ajokunnossa:kg.

2.17.2 Asetuksen (EY) N:o 692/2008 liitteessä XII olevan 5 kohdan mukaisesti laskettu oletuslisämassa:kg.”;

2) Muutetaan liite IX seuraavasti:

a) Muutetaan ”I osa, Valmiit ja valmistuneet ajoneuvot”, seuraavasti:

i) Lisätään mallin B sivulle 1 otsikon ”Valmistuneet ajoneuvot, EY-vaatimustenmukaisuustodistus” alle 0.2.2 kohta seuraavasti:

”0.2.2 Perusajoneuvon tyyppihyväksyntätiedot ⁽⁹⁾:

Tyyppi:

Variantti ⁽⁹⁾:

Muunnos ⁽⁹⁾:

Tyyppihyväksyntänumero, myös hyväksynnän laajennuksen numero”;

ii) Lisätään mallin B sivulle 1 otsikon ”Valmistuneet ajoneuvot, EY-vaatimustenmukaisuustodistus” alle, 0.5.1 kohta seuraavasti:

”0.5.1 Perusajoneuvon valmistajan nimi ja osoite ⁽⁹⁾”;

iii) Lisätään kohtaan ”Sivu 2 – Ajoneuvoluokka N₁ (valmiit ja valmistuneet ajoneuvot)” 14 kohta seuraavasti:

”14. Perusajoneuvon massa ajokunnossa:kg ⁽¹⁾⁽⁹⁾”;

b) Lisätään kohtaan ”Selittävät huomautukset liitteeseen IX” selittävä huomautus ⁽⁹⁾ seuraavasti:

”⁽⁹⁾ Kun kyseessä on asetuksen (EY) N:o 715/2007 soveltamisalaan kuuluva luokan N₁ valmistunut ajoneuvo”

LIITE II

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 692/2008 liitteet I ja XII seuraavasti:

1) Lisätään liitteen I lisäykseen 3 2.17, 2.17.1 ja 2.17.2 kohta seuraavasti:

"2.17 Monivaiheiseen tyyppihyväksyntään toimitettu ajoneuvo (ainoastaan, kun kyseessä ovat asetuksen (EY) N:o 715/2007 soveltamisalaan kuuluvat luokan N₁ keskeneräiset tai valmistuneet ajoneuvot): kyllä/ei ⁽¹⁾

2.17.1 Perusajoneuvon massa ajokunnossa: kg

2.17.2 Asetuksen (EY) N:o 692/2008 liitteessä XII olevan 5 kohdan mukaisesti laskettu oletuslisämassa: kg";

2) Lisätään liitteeseen XII 5 kohta seuraavasti:

"5. MONIVAIHEISEEN TYYPIHYVÄKSYNTÄÄN TOIMITETTujen LUOKAN N₁ AJONEUVOJEN HIILIDIOKSIDI-PÄÄSTÖJEN JA POLTTOAINEENKULUTUKSEN MÄÄRITTÄMINEN

5.1 Direktiivin 2007/46/EY 3 artiklan 7 kohdassa määriteltyyn monivaiheiseen tyyppihyväksyntään toimitettujen ajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen ja polttoaineenkulutuksen määrittämiseksi on testattava mainitun direktiivin 3 artiklan 18 kohdassa määritelty perusajoneuvo tämän liitteen 2 ja 3 kohdan mukaisesti.

5.2 Testaukseen käytettävä viitemassa saadaan seuraavasta kaavasta:

$$RM = RM_{Base_Vehicle} + DAM$$

Tässä kaavassa:

RM = testaukseen käytettävä viitemassa, kg

$RM_{Base_Vehicle}$ = perusajoneuvon viitemassa, sellaisena kuin se on määriteltynä asetuksen (EY) N:o 715/2007 3 artiklan 3 kohdassa, kg

DAM = 5.3 kohdassa annetun kaavan mukaisesti laskettu oletuslisämassa, joka vastaa perusajoneuvoon asennetun korin arvioitua massaa, kg

5.3 Oletuslisämassa lasketaan seuraavan kaavan mukaisesti:

$$DAM: a \times (TPMLM - RM_{Base_Vehicle})$$

Tässä kaavassa:

DAM = oletuslisämassa, kg

a = 5.4 kohdassa annetun kaavan mukaisesti laskettu kerroin

TPMLM = valmistajan perusajoneuvolle ilmoittama suurin teknisesti sallittu kokonaismassa, kg

$RM_{Base_Vehicle}$ = perusajoneuvon viitemassa, sellaisena kuin se on määriteltynä asetuksen (EY) N:o 715/2007 3 artiklan 3 kohdassa, kg.

5.4 Kerroin lasketaan seuraavan kaavan mukaisesti:

$$a = 3,162 \cdot 10^{-7} RM_{Base_vehicle}^2 - 5,823396 \cdot 10^{-4} RM_{Base_vehicle} + 0,4284491516$$

Tässä kaavassa:

a = kerroin

$RM_{Base_Vehicle}$ = perusajoneuvon viitemassa, sellaisena kuin se on määriteltynä asetuksen (EY) N:o 715/2007 3 artiklan 3 kohdassa, kg.

5.5 Perusajoneuvon valmistaja on vastuussa 5.1–5.4 kohdassa säädettyjen vaatimusten asianmukaisesta soveltamisesta.

- 5.6 Valmistuneen ajoneuvon valmistajan on sisällytettävä vaatimustenmukaisuustodistukseen tiedot perusajoneuvosta direktiivin 2007/46/EY liitteen IX mukaisesti.
- 5.7 Kun kyseessä ovat ajoneuvon yksittäishyväksyntään toimitetut ajoneuvot, yksittäishyväksyntätodistukseen on sisällytettävä seuraavat tiedot:
- a) 5.1–5.4 kohdassa esitetyn menetelmän mukaisesti mitatut hiilidioksidipäästöt;
 - b) ajokuntoisen valmistuneen ajoneuvon massa;
 - c) perusajoneuvon tyyppiä, varianttia ja muunnosta vastaava tunnuskoodi;
 - d) perusajoneuvon tyyppihyväksyntänumero, hyväksynnän laajentamisen numero mukaan luettuna;
 - e) perusajoneuvon valmistajan nimi ja osoite;
 - f) ajokuntoisen perusajoneuvon massa.
- 5.8 Edellä 5.1–5.7 kohdassa vahvistettua menettelyä sovelletaan direktiivin 2007/46/EY liitteessä II olevan A osan 1.2.1 kohdassa määritellyn luokan N₁ perusajoneuvoihin, jotka kuuluvat asetuksen (EY) N:o 715/2007 soveltamisalaan.”
-